

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
8 July 2014  
Russian  
Original: English

**Генеральная Ассамблея**  
**Десятая чрезвычайная специальная сессия**  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном**  
**Восточном Иерусалиме и на остальной части**  
**оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности**  
**Шестьдесят девятый год**

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя  
от Государства Палестина при Организации  
Объединенных Наций от 7 июля 2014 года на имя  
Генерального секретаря, Председателя Генеральной  
Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

Эскалация беспощадного насилия и террора, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа, заставляет меня вновь обратиться к Вам с письмом, чтобы в срочном порядке привлечь внимание международного сообщества к этой опасной ситуации. Грубо нарушая положения четвертой Женевской конвенции и соответствующие нормы в области прав человека, на протяжении более трех недель оккупирующая держава осуществляет военные нападения, в том числе авиационные удары, на мирное население и на районы его проживания, что привело к гибели по крайней мере 25 палестинцев, в том числе трех детей, и ранению по крайней мере 250 мирных жителей, включая женщин и детей, состояние многих из которых остается тяжелым. Чрезвычайно нестабильная ситуация в оккупированном Государстве Палестина, включая Восточный Иерусалим, быстро ухудшается, и существует риск дальнейшей дестабилизации обстановки в результате этой агрессии Израиля и непрекращающихся незаконных действий, совершаемых в отношении мирного палестинского населения, включая непрерывные подстрекательства со стороны израильских государственных чиновников, а также насилие и террор, совершаемые оккупационными силами, поселенцами и другими экстремистами.

Число погибших палестинцев продолжает расти по мере того, как Израиль, оккупирующая держава, продолжает преследовать и терроризировать более 1,7 миллиона палестинцев, проживающих в осажденном секторе Газа. С 12 июня 2014 года палестинское население в осажденном секторе Газа живет в условиях практически еженощных воздушных налетов. В период со вчерашнего по сегодняшний день в результате воздушных налетов, совершенных на тер-



ритории сектора Газа израильскими оккупационными силами, девять палестинцев было убито и многие получили ранения, включая двух девочек-подростков и одного ребенка. Постоянный рост числа пострадавших является свидетельством кровавой расправы, которую Израиль непрерывно осуществляет над палестинским населением в оккупированном секторе Газа, полностью игнорируя и нарушая все нормы и положения международного гуманитарного права и нормы в области прав человека.

Кроме того, в нашем письме от 2 июля 2014 года мы указывали на все учащающиеся террористические акты и преступления на почве расовой ненависти, совершаемые незаконными израильскими поселенцами и другими израильскими экстремистами против мирных палестинских жителей, включая детей. В этой связи мы вновь самым решительным образом осуждаем совершенные израильскими поселенцами-террористами похищение, пытки и сожжение Мухаммеда Абу-Хдейра. На настоящий момент появилась дополнительная информация касательно жестокого убийства юноши, в частности по результатам вскрытия были обнаружены отложения сажи в его легких, свидетельствующие о том, что Мухаммед был еще жив, когда его тело подожгли. Осмотр также показал, что ожоги покрывали 90 процентов его тела. Палестинское руководство считает, что израильское правительство несет ответственность за это ужасающее преступление и за сложившуюся культуру безнаказанности, в условиях которой ведущие террористическую деятельность израильские поселенцы на протяжении многих лет непрерывно совершают такие жестокие нападения на мирных палестинских жителей и их имущество. Руководство Палестины призывает в оперативном порядке провести независимое, транспарентное и заслуживающее доверия расследование убийства Мухаммеда и в полной мере привлечь к ответственности исполнителей этого террористического акта и обеспечить, чтобы они предстали перед судом.

В этой связи мы также должны обратить Ваше внимание на жестокое избивание оккупационными израильскими силами 2 июля 2014 года палестиноамериканца Тарика Абу-Хдейра (15 лет), который является двоюродным братом Мухаммеда. Тарик находился рядом с домом своего убитого двоюродного брата в районе Шуфаат в оккупированном Восточном Иерусалиме, когда его схватили оккупационные силы — так называемая «израильская пограничная полиция». Две видеозаписи этого зверского инцидента были размещены в Интернете, и на них видно, как израильские солдаты неоднократно наносят Тарику удары, который лежит в наручниках на полу. На видеозаписи один из так называемых пограничных полицейских пинает Тарика ногой и ударяет кулаком по лицу и по голове, в то время как другой сидит на нем сверху. Затем Тарика в полностью бессознательном состоянии оттаскивают в сторону. Получившему серьезные травмы Тарику в течение пяти часов отказывалось в медицинской помощи, и до вчерашнего дня его содержали под стражей без предъявления обвинений, после чего он был помещен под домашний арест. Такое чрезмерное, неизбирательное и жестокое применение силы стало для оккупирующей державы нормой, и сотни ни в чем не повинных палестинцев постигла такая же судьба, как и Тарика, с той единственной разницей, что зверское избивание Тарика было записано на видео, так что весь мир смог стать свидетелем жестокости оккупирующей державы. Мы также призываем провести транспарентное и заслуживающее доверия расследование избивания Тарика и привлечь к ответственности виновных в этом преступлении.

В то же самое время оккупационные силы продолжают неизбирательным образом применять силу против палестинцев, участвующих в акциях протеста, на всей территории оккупированного Государства Палестина, включая Восточный Иерусалим, и масштабы этого насилия возросли в период после похорон Мухаммеда Абу-Хдейра. Так, более 60 палестинцев получили телесные повреждения в ходе протестов в оккупированном Восточном Иерусалиме, помимо еще 200 палестинцев, раненных в других частях оккупированного Государства Палестина, в том числе в лагерях для беженцев в Эль-Халиле и поблизости от этих лагерей. Израильские оккупационные силы регулярно применяют против участников протестов слезоточивый газ, светошумовые гранаты, резиновые пули с металлическим сердечником и боевое оружие, в результате чего десятки людей получают ранения, часто представляющие серьезную угрозу для жизни.

Кроме того, поселенцы-экстремисты, поощряемые израильскими политиками и государственными чиновниками, продолжают совершать все более частые нападения на палестинских мирных жителей и проводить направленную против них кампанию террора, насилия и провокаций. После похищения и сожжения заживо Мухаммеда израильские поселенцы продолжают свирепствовать по всей территории Палестины при молчаливой поддержке израильского правительства, вооруженные силы которого охраняют этих боевиков, пока те совершают преступления против незащищенного мирного палестинского населения, при этом только за прошедшие 10 дней было зарегистрировано более 130 совершенных поселенцами нападений.

В этой связи следует указать на похищение поселенцами 5 июля 2014 года 22-летнего Тарика Зиада Зуди Адели рядом с населенным пунктом Наблус в северной части Западного берега. Поселенцы-террористы отвезли Тарика в удаленный район, нанесли ему удары топором и оставили лежать истекающим кровью и с тяжелыми телесными повреждениями. В тот же день израильские поселенцы напали в районе Рамаллаха на машину христианского священника палестинского происхождения, использовав при нападении камни и железные прутья, а в Шейх-Джарре в оккупированном Восточном Иерусалиме более 50 поселенцев-террористов учинили расправу, совершив нападения на палестинцев и их дома.

Также следует отметить, что за период с 12 июня израильские оккупационные силы совершили 800 жестоких налетов на палестинские дома, деревни и города на территории Западного берега, арестовав и взяв под стражу сотни палестинцев. За период с 12 июня было арестовано по крайней мере 850 палестинцев, включая 60 заключенных, освобожденных по соглашению 2011 года об обмене заключенными, и 12 членов палестинского парламента, в результате чего число находящихся в заключении членов палестинского парламента достигло 22 человек. Около 170 палестинцев, арестованных в указанный период, находятся сейчас под административным арестом, который является худшей формой произвольного задержания, при этом из почти 6000 палестинцев, заключенных в израильские тюрьмы и центры содержания под стражей, под административным арестом находится более 350 человек. Мы призываем к немедленному освобождению всех палестинских заключенных и задержанных.

Принимая во внимание тот факт, что продолжают убийства все большего числа ни в чем не повинных палестинцев, включая женщин и детей, и конца этим преступлениям не предвидится, поскольку Израиль продолжает свои военные нападения и меры коллективного наказания, а его поселенцы-террористы продолжают совершать зверства в отношении палестинского мирного населения, международное сообщество должно сделать все, что в его силах, чтобы заставить Израиль немедленно прекратить всю свою военную агрессию и тщательно выполнять все свои обязательства как оккупирующей державы согласно международному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая положения Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны. В этой связи мы продолжаем призывать международное сообщество незамедлительно обеспечить защиту мирного палестинского населения согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права и с учетом того, что Израиль, оккупирующая держава, отказался от выполнения этой обязанности. В частности, мы призываем Совет Безопасности выполнять свои обязанности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принять конкретные меры, чтобы положить конец агрессии Израиля против нашего народа. Международное сообщество не может позволить оккупирующей державе или ее незаконным поселенцам продолжать действовать с такой вопиющей безнаказанностью и неуважением к закону, в результате чего повсеместно гибнут, получают телесные повреждения и страдают беззащитные мирные палестинские жители, и если такому положению дел не положить конец, то это непременно приведет к гораздо большему бессмысленному кровопролитию.

Настоящее письмо представляется в дополнение к нашим 502 письмам касательно продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая является территорией Государства Палестина. Эти письма, датированные с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 3 июля 2014 года (A/ES-10/635-S/2014/471), содержат основную хронику преступлений, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен понести ответственность за все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые в отношении палестинского народа, и виновные в этих преступлениях должны предстать перед судом.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина  
при Организации Объединенных Наций